

### विभागीय फार्मों का हिन्दी में अनुवाद

७६. श्री एल० ललित माधव शर्मा :  
क्या वाणिज्य तथा उद्योग मंत्री यह  
बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) उनके मंत्रालय और उसके संलग्न  
तथा अधीनस्थ कार्यालयों में ऐसे कितने फार्म  
हैं जिनका अभी हिन्दी में अनुवाद नहीं हुआ है  
और जिनको अभी अनुवाद के लिए शिक्षा  
मंत्रालय अथवा विधि मंत्रालय के पास  
भी नहीं भेजा गया है ; और

(ख) इन फार्मों को हिन्दी में अनुवाद  
के लिए सम्बन्धित अधिकारियों के पास  
कब तक भेज दिये जाने की सम्भावना है ?

†[TRANSLATION OF DEPARTMENTAL  
FORMS INTO HINDI

76. SHRI L. LALIT MADHOB  
SHARMA: Will the Minister of  
COMMERCE AND INDUSTRY be pleased  
to state:

(a) the number of forms pertaining  
to his Ministry and its attached and  
subordinate offices which have been  
neither translated into Hindi nor sent  
for translation to the Ministry of Edu-  
cation or the Ministry of Law; and

(b) when those forms are likely to  
be sent for translation into Hindi to  
the authorities concerned?

उद्योग मंत्री (श्री मनुभाई शाह) : (क)  
की संख्या तत्काल उपलब्ध नहीं है। अब  
तक अधिकांश फार्म भेजे जा चुके हैं। इनमें से  
नौ फार्मों का अनुवाद किया जा चुका है।

(ख) बाकी फार्म (उन फार्मों को  
छोड़ कर जिनका अभी पुनरीक्षण किया जा  
रहा है) छः सप्ताह के अन्दर भेजे जाने वाले  
हैं।

†[THE MINISTER OF INDUSTRY  
(SHRI MANUBHAI SHAH): (a) The  
precise number is not readily avail-  
able. By far the large majority of  
forms have, however, been sent. Nine  
of these forms have been translated.

(b) Remaining forms (excluding  
those now under revision) are likely  
to be sent in about 6 weeks.]

### भारतीय दूतावासों में नियुक्ति के लिये सूचना तथा सांस्कृतिक पदाधिकारियों के लिये हिन्दी का ज्ञान

७७. श्री नवाबसिंह चौहान : क्या  
प्रधानमंत्री ११ अगस्त, १९६० को राज्य सभा  
में अतारांकित प्रश्न संख्या ८८ के भाग (ग)  
के दिये गये उत्तर को देखेंगे और यह बताने  
की कृपा करेंगे कि :

(क) कितने सूचना तथा सांस्कृतिक  
पदाधिकारी इस समय वैदेशिक कार्य मंत्रालय  
के हेडक्वार्टर्स में नियुक्त हैं, उनमें से कितने  
हिन्दी भली भाँति जानते हैं ; और शेष  
पदाधिकारियों में से कितने हिन्दी कक्षाओं  
में सम्मिलित हो रहे हैं ; और

(ख) क्या कोई ऐसी व्यवस्था है कि  
इन पदाधिकारियों को विदेशों में भारतीय  
दूतावासों में नियुक्त किये जानसे पूर्व हिन्दी  
का समुचित ज्ञान प्राप्त कर लेना चाहिये ?

†[KNOWLEDGE OF HINDI FOR THE INFOR-  
MATION AND CULTURAL OFFICERS FOR  
APPOINTMENT IN THE INDIAN MISSIONS

77. SHRI NAWAB SINGH CHAU-  
HAN: Will the PRIME MINISTER be  
pleased to refer to the reply given to  
part (c) of the Unstarred Question  
No. 88 in the Rajya Sabha on the 11th  
August, 1960 and state:

(a) the number of Information and  
Cultural Officers at present appointed  
at headquarters of the Ministry of  
External Affairs; how many among